



Brusel 17. července 2020
(OR. en)

9771/20

Interinstitucionální spis:
2020/0117(NLE)

SCH-EVAL 88
FRONT 198
COMIX 323

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Datum: 16. července 2020

Příjemce: Delegace

Č. předchozího
dokumentu:

9100/20

Předmět: Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak **Slovinsko** uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti **správy vnějších hranic**

Delegace naleznou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Slovinsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti správy vnějších hranic, které bylo přijato písemným postupem dne 16. července 2020.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

DOPORUČENÍ

týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Slovinsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti správy vnějších hranic

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu¹, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je doporučit Slovinsku nápravná opatření k řešení nedostatků zjištěných při schengenském hodnocení v oblasti správy vnějších hranic, které proběhlo v roce 2019. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2020) 11 přijata zpráva, která tato zjištění a hodnocení obsahuje a zároveň uvádí osvědčené postupy a nedostatky, jež byly během hodnocení identifikovány.

¹ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) V rámci oddělení pohraniční policie byl zřízen zvláštní útvar pro ochranu státní hranice, který má posílit operace související s ochranou hranic a přistěhovalectvím, jako je vnitrozemská kontrola cizích státních příslušníků a boj proti přeshraniční trestné činnosti. Tento útvar, který působí na celostátní úrovni a disponuje rozsáhlou operační flexibilitou, funguje jako podpora pro regionální a místní útvary ochrany hranic. Posiluje reakční kapacitu při náhlých změnách situace na hranicích nebo okamžitých operačních potřebách. Schopností tohoto útvaru lze na základě analýzy zpravodajských informací a rizik využít během pravidelných operací ochrany hranic. Z operačního hlediska lze činnosti útvaru rovněž považovat za prvek kontroly kvality činností prováděných na hranicích zlepšující konečný výsledek opatření na ochranu hranic. Činnosti zvláštního útvaru dále podporují vnitrozemská kompenzační opatření odrážející čtyřstupňový model integrované správy hranic týkající se kontroly přístupu.
- (3) Kromě toho stojí podle místo navštěvujícího týmu za pozornost zjištěné rozsáhlé využívání mobilního zařízení pro účely kontrol v databázích na navštívených pozemních hraničních přechodech při kontrolách v první linii při vstupu a výstupu. Zmíněné zařízení – přenosný terminál – umožňuje vyhledávání v Schengenském informačním systému (SIS), Vízovém informačním systému (VIS), systému FIO (intranet s vnitrostátní databází) a v databázích Interpolu. Za pomoci tohoto zařízení tak čtečky dokladů a otisků prstů disponují bezpečnostními prvky a analytickými schopnostmi. Díky přenositelnosti zařízení, jehož součástí je i mobilní konektivita 4G a zabezpečená síť WiFi, může slovinská policie v jednom přenosném zařízení kombinovat čtecí a kontrolní operace u elektronických cestovních pasů s prvkem umožňujícím přístup k biometrickým údajům.
- (4) Vzhledem k tomu, že je důležité dodržovat schengenské *acquis*, zejména pokud jde o integrovanou správu hranic, analýzy rizika, počet pracovníků, NKC/EUROSUR, ostrahu hranic a hraniční kontroly, měla by být přednostně provedena doporučení uvedená níže v bodech: 1 až 4, 7 až 14, 17, 20 a 25 až 27.

- (5) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do tří měsíců od jeho přijetí by mělo Slovinsko vypracovat podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení k odstranění veškerých nedostatků uvedených v hodnotící zprávě a předložit jej Komisi a Radě,

DOPORUČUJE:

Slovinsko by mělo:

Strategie integrované správy hranic

1. dále rozvíjet slovinskou vnitrostátní strategii pro integrovanou správu hranic, podporovanou víceletým akčním plánem v souladu s čl. 8 odst. 6 nařízení 2019/1896 o Evropské pohraniční a pobřežní stráží a konsolidovanými výsledky procesu evropské strategie integrované správy hranic. Sladit svoji vnitrostátní strategii s ustanoveními technické a operativní strategie vypracované agenturou;

Lidské zdroje a profesionalita

2. pokračovat v započatém úsilí s cílem zvýšit nebo alespoň stabilizovat skutečné personální obsazení oddělení pohraniční policie a ostatních tzv. schengenských pozic ve slovinské policii, aby bylo zajištěno, že ochrana a ostraha hranic jsou plně v souladu se všemi ustanoveními schengenského *acquis*;
3. revidovat vnitrostátní strategické plánování v oblasti lidských zdrojů, zejména pro ochranu hranic, v souladu s operačními potřebami, dopravními toky, analýzou rizik a úrovněmi hrozeb;

Analýza rizik

4. zajistit, aby slovinská policie řádně obsazovala funkce analýzy rizik týkající se ochrany hranic na vnitrostátní a regionální úrovni;

Mechanismus kontroly kvality

5. přizpůsobit vnitrostátní mechanismus kontroly kvality tak, aby zahrnoval celou koncepci Evropské integrované správy hranic. Sladit tento mechanismus s evropskými mechanismy kontroly kvality, a zajistit tak plnou koordinaci se schengenským hodnotícím mechanismem a postupy posuzování zranitelnosti;

Národní koordináční centrum / Eurosur

6. zajistit, aby všichni úředníci vykonávající úkoly v rámci národního koordináčního centra byli řádně vyškoleni, včetně jazykových dovedností v angličtině;
7. zajistit, aby všichni operátoři slovinského národního koordináčního centra měli přístup k celkovému situačnímu obrazu, včetně pozic policejních prostředků v reálném čase, a zajistit výměnu údajů s chorvatskými a italskými národními koordináčními centry;
8. zaručit a udržovat plný a nepřetržitý provoz (24/7) slovinského národního koordináčního centra, jak požaduje čl. 21 odst. 7 nařízení 2019/1896 o Evropské pohraniční a pobřežní stráží;
9. ve vnitrostátním systému EUROSUR vytvořit úplné operační a analytické vrstvy v souladu s ustanoveními čl. 24 odst. 1 nařízení 2019/1896 o Evropské pohraniční a pobřežní stráží;

Ostraha pozemních hranic

10. zajistit systematické a nepřetržité využívání dostupného vybavení pro ostrahu hranic, např. zajištěním účinných postupů údržby;
11. zlepšit dostupnost vhodných vozidel pro hlídky provádějící ostrahu hranic, a to jak terénních vozidel, tak vozidel pro vnitrozemské hlídky;

12. zvýšit počet specializovaných jednotek psovodů pro ochranu hranic a systematicky používat jednotky psovodů při hlídkování a hraničních kontrolách;
13. dokončit probíhající zadávání veřejných zakázek na 60 přenosných technických zařízení a dále tento typ zařízení využívat při ostraze hranic a distribuovat je na místní úrovni, včetně jednotce ostrahy hranic v Podlehníku;
14. identifikovat proveditelná řešení s cílem zajistit dostatečné pokrytí nezbytnými sítěmi pro hlasovou komunikaci a předávání údajů o ostraze s cílem vytvořit a udržovat znalost situace na místní úrovni;

Ostraha námořních hranic

15. zajistit, aby činnosti na námořních hranicích byly systematicky založeny na jasných ukazatelích rizik a analýze rizik;

Hraniční kontroly – pozemní hranice

16. zajistit, aby všichni příslušníci byli obeznámeni s právy rodinných příslušníků občanů EU, včetně práva získat potřebné vízum bezplatně, neprodleně a přímo na hranici, jak vyplývá z čl. 5 odst. 4 směrnice 2004/38/ES;
17. zajistit, aby důkladné kontroly státních příslušníků třetích zemí byly vždy prováděny v souladu s článkem 8 nařízení 2016/399 (Schengenský hraniční kodex), přičemž zvláštní pozornost je třeba věnovat dotazování cestujících ze strany příslušníka v první linii ohledně účelu pobytu a prostředků pro obživu;

Hraniční přechod v přístavu Koper

18. pravidelně plánovat a provádět společné mezinárodní a meziagenturní činnosti na moři, které budou mít jasnou koordinační strukturu a úkoly pro každou zúčastněnou agenturu;
19. zajistit lepší dokumentaci odborné přípravy v centralizované databázi přístupné na řídicí úrovni hraničního přechodu;

20. zajistit, aby se příslušníkům policie vždy dostalo zvláštní odborné přípravy v oblasti ochrany hranic před tím, než začnou působit na policejní stanici provádějící úkoly související s ochranou hranic;
21. posoudit úroveň znalostí angličtiny u příslušníků policie provádějících hraniční kontroly, plánovat požadovanou odbornou přípravu na základě potřeb a pravidelně zajišťovat prohlubování dovedností;
22. zajistit, aby příslušníci policie vykonávající úkoly v oblasti ochrany hranic byli informováni o hlavních schengenských požadavcích a byli schopni je v případě potřeby dohledat;
23. zvětšit prostor před kabinami používanými pro hraniční kontroly výletních lodí s cílem umožnit lepší profilování a účinný postup pro hraniční kontroly;
24. zajistit řádné označování v souladu s čl. 10 odst. 1 a přílohou III Schengenského hraničního kodexu;

Hraniční přechod v přístavu Piran

25. uvést postup kontroly rekreačních plavidel na hraničním přechodu v přístavu Piran do souladu s článkem 8 Schengenského hraničního kodexu;

Hraniční kontroly – vzdušné hranice

26. uvést postupy pro kontrolu soukromých letů do souladu s přílohou VI (bod 2.3.1) Schengenského hraničního kodexu;

Hraniční přechod na letišti v Lublani

27. zajistit nezbytná opatření k úplnému souladu se směrnicí 2004/82/ES (článek 4) s cílem uložit sankce dopravcům, kteří nepředali údaje o předběžných informacích o cestujících;
28. zajistit, aby formulář pro informování státních příslušníků třetích zemí, kteří podléhají důkladné kontrole ve druhé linii, o účelu kontrol ve druhé linii a postupech pro ně obsahoval správný odkaz na čl. 8 odst. 5 Schengenského hraničního kodexu;

29. zajistit lepší viditelnost značení nebo vytvořit pruhy přímo ve vstupu do haly, například pomocí bariérových pásek nebo značení na podlaze, aby se zefektivnil tok cestujících ke kabinám u příletů, a zlepšit osvětlení nápisů nad kabinami;
30. umístit dělicí čáru dále od kabiny u příletů a zajistit, aby jí vyznačená vzdálenost byla dodržována;
31. zajistit řádnou komunikaci mezi příslušníky policie a cestujícími (zvětšit otvor ve skleněné přepážce).

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně
